



UMOWA nr .....

**dotacji na dofinansowanie zmiany systemu ogrzewania (wymianę kotła)**

zawarta w dniu..... roku pomiędzy Gminą Pleśna, 33-171 Pleśna 240 reprezentowaną przez:  
Wójta Gminy Pleśna ..... przy  
kontrasygnacie Skarbnika Gminy ....., zwana w dalszej części umowy „Gminą”  
a .....

zamieszkałym/łą .....

legitymującym/cą się dowodem osobistym Nr ..... Seria .....,

wydanym przez.....

PESEL .....

zwanym/ną w dalszej części umowy „Odbiorcą końcowym”

**§ 1**

1. Przedmiotem niniejszej umowy zwanej dalej „Umową” jest określenie warunków Dotacji na Inwestycję w Budynku nr ..... w ..... zlokalizowanym na działce ewidencyjnej nr ....., polegającej na zmianie systemu ogrzewania poprzez wymianę niskowydajnych i nieekologicznych kotłów i palenisk na paliwa stałe, na nowoczesne, ekologiczne.
2. Właścicielem ww. nieruchomości jest/są

.....  
.....

**§ 2**

1. Integralną częścią Umowy jest Regulamin udzielania dotacji na dofinansowanie likwidacji i wymiany starych kotłów, pieców, urządzeń grzewczych wykorzystujących paliwa stałe, na nowe źródła ciepła wykorzystujące paliwa stałe, biomasę i paliwa gazowe w budynkach mieszkalnych na terenie Gminy Pleśna, zwany dalej Regulaminem, Ocena energetyczna, zwana dalej Oceną oraz Wniosek.



2. Jeżeli w Umowie nie wskazano inaczej, pojęcia w niej użyte są tożsame z definicjami wskazanymi w Regulaminie.
3. Odbiorca końcowy oświadcza, że zapoznał się z Regulaminem.
4. Ewentualne przeniesienie na osobę trzecią wierzytelności Odbiorcy końcowego wynikających z niniejszej umowy wymaga uprzedniej zgody Gminy wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
5. Odbiorca końcowy ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania.

### § 3

1. Odbiorca końcowy oświadcza, że:
  - 1) legitymuje się tytułem prawnym do nieruchomości o której mowa w § 1 Umowy wynikającym z prawa własności lub prawa użytkowania wieczystego,
  - 2) Inwestycja zostanie wykonana zgodnie ze sztuką budowlaną, wymaganiami ochrony środowiska i przepisami prawa budowlanego (T.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1332; zm.: Dz. U. z 2017 r. poz. 1529), w rozumieniu ww. przepisów prawa budowlanego,
  - 3) podejmie wszelkie starania w celu zrealizowania niniejszej Umowy, a także, że przy realizacji Inwestycji będzie podejmował wszelkie działania w taki sposób aby wykonywane roboty budowlane w Budynku określonym w § 1 zostały zrealizowane w sposób uzasadniony ekonomicznie.
  - 4) Lokal lub budynek, którego dotyczy inwestycja nie jest wykorzystywany do prowadzenia działalności gospodarczej i nie będzie wykorzystywany do jej prowadzenia przez 5 lat od daty płatności końcowej dokonanej przez Instytucję Zarządzającą na rzecz Gminy.
2. Odbiorca końcowy zobowiązuje się do:
  - 1) przestrzegania zapisów Regulaminu;
  - 2) poddania się ocenie energetycznej budynku wykonanej przed realizacją Inwestycji;
  - 3) wykonania Inwestycji do dnia ..... r;
  - 4) dokonania we własnym zakresie i na własną odpowiedzialność doboru Nowego źródła ciepła, instalacji grzewczej oraz wyboru Wykonawcy, jak również zapewnienia realizacji wymiany kotła zgodnie z przepisami prawa, w tym prawa budowlanego;
  - 5) zrealizowania Inwestycji zgodnie z treścią Wniosku o dotację na dofinansowanie zmiany systemu ogrzewania będącego integralną częścią umowy, zgodnie z wymaganiami określonymi w ocenie energetycznej i zapisami Regulaminu;



- 6) przedłożenia wniosku o rozliczenie dotacji wraz z wymaganymi dokumentami według wzoru określonego załącznikiem nr 2 do Regulaminu, w terminie 7 dni roboczych, licząc od dnia wykonania Inwestycji określonym w pkt. 3;
  - 7) wykonania na własny koszt modernizacji energetycznej Budynku w zakresie wynikającym z ww. oceny energetycznej budynku, jeśli wynika on z oceny, w terminie określonym w pkt. 3,
  - 8) trwałej likwidacji starego źródła ciepła,
  - 9) użytkowania wyłącznie dofinansowanego systemu ogrzewania jako podstawowego źródła ciepła w budynku przez okres 5 lat od daty płatności końcowej dokonanej przez Instytucję Zarządzającą na rzecz Gminy;
  - 10) utrzymania trwałości zadania w okresie 5 lat od daty płatności końcowej dokonanej przez Instytucję Zarządzającą na rzecz Gminy, w tym nie wprowadzania nieuprawnionych modyfikacji nowego źródła ciepła umożliwiających spalanie odpadów,
  - 11) w przypadku kotłów spalających biomasę Odbiorca końcowy zobowiązany jest do ich wyposażenia w automatyczny podajnik paliwa (nie dotyczy kotłów zgazowujących). Nie można wprowadzać nieuprawnionych modyfikacji kotła (np. awaryjnego rusztu ani elementów umożliwiających jego zamontowanie) umożliwiających spalanie odpadów,
  - 12) eksploatacji Nowego źródła ciepła finansowanego ze środków Dotacji zgodnie z zaleceniami jego producenta oraz przez okres minimum 5 lat od daty płatności końcowej dokonanej przez Instytucję Zarządzającą na rzecz Gminy;
  - 13) montażu Nowego źródła ciepła spełniającego warunki określone w Regulaminie,
  - 14) zapewnienia prawidłowych warunków składowania opału w celu jego ochrony przed zawilgoceniem;
  - 15) używania tylko i wyłącznie paliwa o parametrach dopuszczonych przez producenta,
  - 16) udostępnienia miejsca realizacji Inwestycji przedstawicielom Gminy Pleśna oraz przedstawicielom Instytucji Zarządzającej, w tym umożliwienia pobrania próbki paliwa w celu zbadania jej parametrów oraz udostępnienia miejsca składowania opału,
  - 17) ponoszenia wszelkich kosztów eksploatacji, przeglądów, konserwacji i napraw urządzeń i instalacji zamontowanych w ramach Inwestycji,
  - 18) przechowywania przez okres trwałości projektu rachunków (dowodów) zakupu paliwa odpowiadającego wymaganiom do spalania w nowym źródle ciepła oraz przedstawienia ich na wezwanie Urzędu Gminy Pleśna lub Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
3. W przypadku zbycia nieruchomości lub utraty podstawy prawnej do korzystania z nieruchomości w okresie 5 lat od daty płatności końcowej dokonanej przez Instytucję



Zarządzającą na rzecz Gminy, Odbiorca końcowy jest zobowiązany do dokonania cesji praw i obowiązków wynikających z Umowy, na rzecz nabywcy nieruchomości oraz niezwłocznego powiadomienia Gminy o dokonaniu zbycia albo zawarcia umowy cesji w terminie wyznaczonym przez Gminę.

4. Odbiorca końcowy ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Inwestycji.

#### § 4

1. Gmina udziela Odbiorcy końcowemu Dotacji wynikającej z Oceny, w wysokości nie większej niż ..... (słownie.....), z czego:

- a) na wymianę starego źródła ciepła: nie więcej niż..... zł (słownie zł:.....),
- b) na instalację wewnętrzną: nie więcej niż..... zł (słownie zł:.....),

pod warunkiem, że nowe źródło ciepła spełnia kryteria określone w Regulaminie.

2. Odbiorca końcowy zobowiązuje się pokryć pozostały koszt Inwestycji.

#### § 5

1. Warunkiem przekazania Dotacji jest wykonanie przez Odbiorcę końcowego Inwestycji zgodnie z warunkami umowy i Regulaminu w terminie o którym mowa w § 3 ust 2 pkt 3 umowy oraz terminowe przedłożenie w Urzędzie kompletnego wniosku o rozliczenie dotacji celowej, określonego w załączniku Nr 2 do Regulaminu.

2. Do wniosku, o którym mowa w ust. 1, należy dołączyć:

- 1) dokument potwierdzający wykonanie zadania objętego dotacją (np. protokół z montażu, protokół z odbioru technicznego, poświadczenie wydane przez Wykonawcę)-dokument powinien zawierać informacje o: adresie budynku mieszkalnego, w którym zmieniono źródło ciepła; likwidacji starego źródła ciepła; zamontowaniu nowego źródła ciepła; terminie wykonania robót; liczbie, rodzaju i mocy starego – likwidowanego i nowego – zamontowanego źródła ciepła,
- 2) dokumenty potwierdzające wykonanie modernizacji energetycznej budynku (jeśli była wymagana), ,
- 3) dokument potwierdzający likwidację i utylizację starego źródła ciepła (np. dokument złomowania pieca, karta przekazania odpadu, a w przypadku pieców kaflowych i kominków protokół likwidacji/demontażu wraz z oświadczeniem i dokumentacją zdjęciową),
- 4) oryginały dokumentów księgowych dotyczących wymiany źródła ciepła wystawione na mieszkańca (z datą nie późniejszą niż termin zakończenia zadania określony w Umowie).



- Adres odbiorcy/nabywcy rachunku/faktury powinien być zgodny z adresem Odbiorcy Końcowego wykazanym w Umowie. Faktura/rachunek powinna zawierać nazwę usługi wykonanej w ramach zadania zrealizowanego zgodnie z zapisem umowy ze wskazaniem jego lokalizacji. W przypadku braku wyraźnie określonego zakresu kosztów kwalifikowanych na fakturze VAT bądź rachunku, należy dodatkowo dołączyć odrębne zestawienie z wyszczególnieniem kosztów wchodzących w skład całościowej kwoty ujętej na fakturze VAT lub rachunku, potwierdzone przez Wykonawcę.
- 5) dowód potwierdzający dokonanie zapłaty za fakturę/rachunek, przy czym w przypadku zapłaty gotówką na dokumencie księgowym powinna się znaleźć adnotacja wystawcy rachunku „zapłacono gotówką” (forma dokonana),
  - 6) dane techniczne zakupionego urządzenia wraz z atestem-certyfikatem lub innym równoważnym dokumentem potwierdzającym spełnienie przez nowe źródło ciepła wymagań określonych w Regulaminie,
  - 7) dokument potwierdzający dostawę (odbior) mediów: gazu, na potrzeby nowego źródła ogrzewania (np. umowa, warunki techniczne, itp.) – w przypadku, gdy nowe źródło ogrzewania stanowi kocioł gazowy,
  - 8) dokument potwierdzający uzyskanie pozwolenia/dokonanie zgłoszenia wynikających z prawa budowlanego, jeśli wymaga tego zakres koniecznej do wykonania Inwestycji,
  - 9) dokument potwierdzający odłączenie od komina (jeśli dotyczy).
3. W przypadku złożenia niekompletnego wniosku o rozliczenie dotacji, Gmina wezwie pisemnie Odbiorcę końcowego do jego uzupełnienia w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania.
  4. Niezastosowanie się do wezwania może być podstawą do odmowy wypłaty przyznanej kwoty dotacji.
  5. Przekazanie dotacji nastąpi w terminie do 14 dni, po przyjęciu prawidłowego i kompletnego wniosku o rozliczenie dotacji oraz po przeprowadzeniu oględzin przez Komisję powołaną przez Wójta w celu stwierdzenia i udokumentowania faktu realizacji Inwestycji.
  6. Przekazanie Dotacji, nastąpi:
    - a) na rachunek bankowy Odbiorcy końcowego Nr .....
    - b) w przypadku braku wskazania numeru rachunku bankowego, dotacja zostanie wypłacona w formie zwrotu gotówką w kasie Urzędu Gminy Pleśna.
  7. Kwota dotacji do wypłaty zostanie wyliczona na podstawie faktycznie poniesionych kosztów kwalifikowanych inwestycji.

## § 6



1. Gmina zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia kontroli działań Odbiorcy końcowego w zakresie zgodności wykonanych prac z wymogami wynikającymi z Regulaminu i niniejszej Umowy, na każdym etapie realizacji Inwestycji oraz po jej zakończeniu w okresie 5 lat od daty płatności końcowej dokonanej przez Instytucję Zarządzającą na rzecz Gminy.

#### § 7

1. Odbiorca końcowy zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w wysokości 50% Dotacji, określonej w Umowie, jeżeli:
  - 1) Odbiorca końcowy nie zrealizował Inwestycji w terminie określonym w Umowie,
  - 2) Odbiorca końcowy wypowiedział niniejszą Umowę przed realizacją Inwestycji,
  - 3) Odbiorca końcowy zrealizował Inwestycję i nie dopełnił wymagań określonych w Ocenie.
2. W przypadkach, gdy Dotacja udzielona Odbiorcy końcowemu, została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem lub została pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości, w szczególności gdy Odbiorca nie wywiązał się ze zobowiązań wymienionych w Regulaminie podlega ona zwrotowi zgodnie z art. 251 i 252 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2077) wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.

#### § 8

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia stron w przypadku wystąpienia okoliczności, których strony nie mogły przewidzieć w chwili zawierania umowy i za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy.
2. Umowa może zostać rozwiązana przez Gminę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niedotrzymania przez Odbiorcę końcowego warunków umowy.
3. W przypadku rozwiązania umowy Odbiorca końcowy zobowiązany jest do zwrotu dotacji na zasadach określonych w § 7 ust. 2.
4. Prawa i obowiązki wynikające z umowy obowiązują strony w okresie 5 lat od daty płatności końcowej dokonanej przez Instytucję Zarządzającą na rzecz Gminy.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy kodeksu cywilnego.
6. Wszelkie spory wynikające na tle stosowania niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy ze względu na siedzibę Gminy.
7. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
8. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa dla Gminy i jeden dla Odbiorcy Końcowego.



**MAŁOPOLSKA**

**Unia Europejska**  
Europejskie Fundusze  
Strukturalne i Inwestycyjne



9. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych znajdują się w załączniku do niniejszej umowy.

Gmina:

Odbiorca końcowy:





Załącznik do umowy nr..... z dnia.....

### Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1-2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej RODO – informuje się, że:

#### **I. Administrator danych osobowych**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wójt Gminy Pleśna z siedzibą w Pleśnej, 33-171 Pleśna 240.

#### **II. Inspektor Ochrony Danych**

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych – adres do korespondencji: Inspektor Ochrony Danych, Urząd Gminy Pleśna, 33-171 Pleśna 240; email: [iod@plesna.pl](mailto:iod@plesna.pl), tel. 14 629 28 35.

#### **III. Cele przetwarzania danych i podstawy prawne przetwarzania**

Administrator przetwarza Pani/Pana dane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO, tj. wyrażonej przez Panią/Pana zgody na przetwarzanie danych osobowych.

Dane osobowe będą przetwarzane w celu:

- a) zawarcia umowy dotacji na dofinansowanie zmiany systemu ogrzewania (wymianę kotła),
- b) realizacji umowy dotacji na dofinansowanie zmiany systemu ogrzewania (wymianę kotła),
- c) rozpatrzenia wniosku o rozliczenie dotacji, w tym wezwania do uzupełnienia niekompletnego wniosku,
- d) wypłaty dotacji,
- e) przeprowadzenia kontroli, o której mowa w § 6 niniejszej umowy.

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020





#### **IV. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych**

Podanie danych miało charakter dobrowolny, ale było konieczne do realizacji celów wyżej wymienionej umowy.

#### **V. Okres przechowywania danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy dotacji na dofinansowanie zmiany systemu ogrzewania (wymianę kotła), jak również w okresie, w jakim Urząd Gminy Pleśna ma obowiązek archiwizacji dokumentów.

#### **VI. Prawo dostępu do danych osobowych**

Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich: sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

#### **VII. Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego**

Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

#### **VIII. Odbiorcy danych**

Dane osobowe mogą być udostępniane instytucjom kontrolującym prawidłowość rozliczenia dotacji, w tym przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, Urząd Kontroli Skarbowej.

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać ujawnione innym podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa.

#### **IX. Informacja dotycząca zautomatyzowanego przetwarzania danych osobowych, w tym profilowania**



**MAŁOPOLSKA**

**Unia Europejska**  
Europejskie Fundusze  
Strukturalne i Inwestycyjne



Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również profilowane.